

## Loi

du

### fixant le coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2010

---

*Le Grand Conseil du canton de Fribourg*

Vu l'article 2 de la loi du 6 juin 2000 sur les impôts cantonaux directs (LICD);

Vu le message du Conseil d'Etat du 13 octobre 2009;

Sur la proposition de cette autorité,

*Décrète:*

#### Art. 1

<sup>1</sup> Le coefficient annuel des impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques de la période fiscale 2010 est fixé à 100% des taux prévus aux articles 37 al. 1 et 62 LICD.

<sup>2</sup> Le coefficient annuel des impôts à la source de la période fiscale 2010 est fixé à 100% des taux prévus aux articles 81, 82, 83, 84 et 86 LICD.

<sup>3</sup> Le coefficient annuel des impôts sur le bénéfice et le capital des personnes morales et de l'impôt minimal de la période fiscale 2010 est fixé à 100% des taux prévus aux articles 110, 113, 114, 121, 122, 126 et 130 LICD.

#### Art. 2

<sup>1</sup> Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

<sup>2</sup> La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

## Gesetz

vom

### über den Steuerfuss der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2010

---

*Der Grosse Rat des Kantons Freiburg*

gestützt auf den Artikel 2 des Gesetzes vom 6. Juni 2000 über die direkten Kantonssteuern (DStG);

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrates vom 13. Oktober 2009;

auf Antrag dieser Behörde,

*beschliesst:*

#### Art. 1

<sup>1</sup> Der Steuerfuss der Kantonssteuern auf dem Einkommen und dem Vermögen der natürlichen Personen für die Steuerperiode 2010 beträgt 100% der Steuersätze nach den Artikeln 37 Abs. 1 und 62 DStG.

<sup>2</sup> Der Steuerfuss der Quellensteuern für die Steuerperiode 2010 beträgt 100% der Steuersätze nach den Artikeln 81, 82, 83, 84 und 86 DStG.

<sup>3</sup> Der Steuerfuss der Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen sowie der Minimalsteuer für die Steuerperiode 2010 beträgt 100% der Steuersätze nach den Artikeln 110, 113, 114, 121, 122, 126 und 130 DStG.

#### Art. 2

<sup>1</sup> Der Staatsrat setzt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

<sup>2</sup> Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.